

速報

あむあむの皆様へ

NPO 法人 シニアの再チャレンジを支援する会
(事務局：宮崎)

本年9月3日より10日までの8日間、今回初めて東京豊島区 KATE SALON において、皆様の作品の展示即売会を開催させていただきました。今回の開催は、緊急事態宣言の中、初めての場所での開催であり、来客についての心配がありましたが、概ね期待通りの売り上げを計上することができ、今後の販売会についての広がりを感じることができました。

これも皆様のご支援の賜物と感謝申し上げます。また今後も継続し、ご支援いただきますよう心よりお願い申し上げます。なお会場の写真、フィリピンのスタッフよりあむあむの皆様宛の感謝のメッセージなどが届いておりますので添付させていただきます。

(記)

1) 販売金額の実績

👑 9月3日(金)～10日(金) 10日間 84,100円

2) 当日の会場の様子



(KATE SALON の入り口)



(KATE SALON のディスプレイ1)



(KATE SALON のディスプレイ2)



(KATE SALON のディスプレイ3)

3) フィリピン SPM スタッフからの感謝のメッセージ

(活動通信 11 号の英語版を現地に送り、あむあむの皆様の販売会の様子を現地に伝えました。)



Mon Mendez

In behalf of SPM staffers, we thank you so much for the English version of your newsletter. We understand the PAINSTAKING EFFORTS you have undergone! Please be assured that SPM will do our best in our commitment for the service of our LESS FORTUNATE INDIGENOUS CHILDREN!

SPM スタッフを代表して、英語版のニュースレターをありがとうございました。私たちは皆様の活動の努力を理解しています！ SPM は、恵まれない先住民族の子供たちに最善を尽くしてまいりますので、ご安心ください。



Mariz Mendez

Good morning sir. Thank you for the English translation now we understood Saichare and Mrs. Kaneko's efforts (activities)to support children in the mountain. Janice and I witnessed the Amu amu and also selling it last 2011. Salute to the Saichare, amu amu members and Mrs. Kaneko thank you.

おはようございます。さいちゃれと金子さんの山の子供たちを応援する取り組み（活動）よくわかりました、活動通信英語版の提供ありがとうございます。ジャニスと私はあむあむの活動を経験し、2011年には販売もおこないました。さいちゃれ、あむあむのメンバーの皆様、金子さんに敬意を表します。ありがとうございます。

*詳細の報告は、さいちゃれ HP・F B・活動通信を通じて紹介してまいりますので、よろしく願いいたします。